Gemeinde Gais – Lizenzamt Ulrich-von-Taufers-Str. 5 39030 Gais

Gais, am/lì

Tel. 0474 / 505339 Fax 0474 / 504470

Stempelmarke
marca da bollo
€ 16,00

befreit
esente

Comune di Gais – Ufficio licenze Via Ulrich-von-Taufers, 5 39030 Gais

www.gais.eu lizenzamt@gais.eu

Ansuchen um Umschreibung der Lizenz zur Führung eines gastgewerbl. Betriebes Richiesta di trascrizione della licenza per la conduzione di un esercizio pubblico

Gastgewerbeordnung Landesgesetz Nr. 58 vom 14.12.1988 Norme in materia di esercizi pubblici Legge provinciale 14.12.1988, n. 58 Der/Die Unterfertigte geboren am II/La sottoscritto/a nato/a il wohnhaft in (PLZ, Ort) in residente a (CAP, luogo) Straße, Nr. Telefonnummer recapito telefono via, n. PEC Adresse indirizzo PEC in seiner Eigenschaft als gesetzlicher Vertreter der Firma in qualità di legale rappresentante della ditta mit Rechtssitz in Straße, Nr. con sede a via, n. Steuernummer MwSt.-Nr. partita IVA codice fiscale ersucht - chiede um die Umschreibung der Betriebserlaubnis Nr. ausgestellt von der Gemeinde Gais am la trascrizione della licenza. N. rilasciata dal Comune di Gais il lautend auf den Lizenzinhaber, Herrn/Frau a nome del proprietario, signor/a zur Führung des gastgewerblichen Betriebes per la conduzione dell'esercizio pubblico con denominazione in Gais, (Straße, Nr.) aufgrund des sito a Gais, (via, n.) in seguito al Betriebskaufvertrages vom contratto di compravendita del Betriebspachtvertrages vom contratto d'affitto d'azienda del Gesellschaftsvertrages vom atto costitutivo di società del Anderes: altro: Als Geschäftsführer wird Herr/Frau Come preposto viene nominato/a il/la sig./ra geboren am in nato/a il wohnhaft in ernannt. residente a Der/die Gesuchsteller/in – il/la richiedente

Anlagen:		Allegati:	
	Originale Ermächtigung des vorherigen Inhabers Vom Notar (mit italienischem Rechtssitz) beglaubigter und registrierter Kauf-, Miet-, Leih- oder Pachtvertrag oder Originale Bestätigung vom Notar (mit italienischem Rechtssitz) mit Ablichtung des Vertrages Ersatzerklärung – Befähigungsnachweis zur Führung von gastgewerblichen Betrieben (ausgenommen Vereinswirtschaft) Ersatzerklärung des Notorietätsaktes betreffend "Antimafia"		Licenza originale del titolare precedente Contratto d'affitto o di compravendita autenticato e registrato dal notaio (con sede legale italiana) oppure dichiarazione originale del notaio (con sede legale italiana) con copia del contratto Dichiarazione sostitutiva – certificato di qualificazione per la conduzione di un esercizio pubblico (eccetto spaccio interno) Dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà (antimafia)
	Erklärung anstelle von Bescheinigungen		Dichiarazione sostitutiva di certificazioni
	Wenn Gesellschaft: Abschrift des Gründungsvertrages		Se società: copia atto costitutivo di società
	Bevollmächtigung des Geschäftsführers (falls ernannt) Erklärung des Geschäftsführers, dass er nicht Lizenzinhaber bzw. bei keinem anderen Gastbetrieb als Geschäftsführer fungiert		Delega di preposto (in caso di nomina) Dichiarazione del preposto che non è titolare di licenza ne preposto alla gestione in un altro esercizio pubblico
	Sanitäre Eigenerklärung (Registrierung im Lebens-		Dichiarazione sostitutiva per la registrazione delle aziende alimentari
	mittelbereich - ersetzt hygienisch-sanitäre Gutachten) Kopie der Einzahlungsbestätigung für die Registrierung an den Gesundheitsbezirk von Bruneck (50 Euro)		Fotocopia della ricevuta del versamento per spese per la registrazione effettuato al Comprensorio sanitario di Brunico (50 Euro)
	1 Stempelmarke zu € 16,00 für die auszustellende Lizenz		1 marca da bollo da € 16,00 per la licenza da rilasciare
	Plan der Betriebsräume		5
	Gültiger Personalausweis		Planimetria dei locali aziendali
			Carta d'identità valida